

SONAB®

Sound & Society

ENG - INSTALLATION MANUAL - Wired set-up

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG - Einrichtung mit Kabel

FR - MANUEL D'UTILISATION - Configuration filaire

ES - MANUAL DEL PROPIETARIO - Configuración con cable

SE - INSTALLATIONSMANUAL - Installation med kabel



SYSTEM 9



SYSTEM **9**

SONAB SYSTEM 9
ALL WIRED
INSTALLATION
MANUAL

ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS
ESPAÑOL
SVENSKA

SONAB®
Sound & Society
www.sonabaudio.com

© Sonab Audio AB Sverige
Sonab®, Sonab logotypen, är registrerade varumärken av Sonab Audio AB, Sverige. System 9™. Alla rättigheter reserverade. Sonab följer en policy om ständig produktutveckling. Specificationer kan ändras utan föregående meddelande.

© Sonab Audio AB Sweden
Sonab®, the Sonab logotype are all registered trademarks of Sonab Audio AB, Sweden. System 9™. All rights reserved.
Sonab follows a policy of continuous advancement in development. Specifications may be changed without notice.

ENGLISH / CONTENTS

1. GENERAL INSTALLATION NOTES

2. SYSTEM 9 PRODUCT RANGE

3. ALL WIRED INSTALLATION

4. TROUBLESHOOTING

Note: Installations examples on last pages in manual

GENERAL INSTALLATIONS NOTES, ALL WIRED INSTALLATION

- A wired only installation is a straightforward procedure, start by connecting a shielded balanced cable (+,ground,-) from the CGV and then continue to the speakers.

- In a wired installation there is more work doing the planning for the installation as there is no (or limited) possibilities to change placement afterwards, when all wiring has been done. So plan the installation carefully before starting to install the wiring for the speakers.

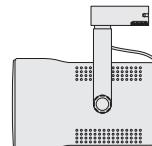
- The CGV is best placed near the source(s).

- Add a CVX (volume control extender) to have the volume control placed more convenient.

- In wired mode, the CSW remote makes it easy to adjust bass levels when CSW is mounted to wall on wallbracket.

SONAB SYSTEM 9 RANGE

This is an overall general description of the Sonab System 9 music system. For product specifications of the Sonab products please see the specific user manual that comes with each of the products. Following products are available in the Sonab System 9 series:



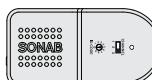
CLS, Loudspeaker

The CLS is equipped with the GLOBAL trac Multi adapter GA 69 which suits almost every 3-phase tracks on the market. The CLS is made for mounting direct into the tracks for optimum convenience. The CLS can receive its audio signal either wirelessly from the CTX transmitter, or wired from a CGV or another CLS or CSW speaker.



CSW, Subwoofer

The CSW should be mounted on the wall with the included wall bracket. If possible on the same height as the CLS speakers. The CSW have both wireless and wired capabilities, so both installation options are available. For a convenient set up of the volume adjustment in wired mode there is an IR remote included with the subwoofer.



CTX, Wireless transmitter

The CTX connects directly to the Mac or PC through the USB interface. All audio available on the computer (also streaming services like Spotify or YouTube) can be wireless transmitted. If there are no computer available as source the CTX has the option to also receive an analogue signal through the 3,5mm line input. The 3,5 mm line in can be connected to any analogue source.



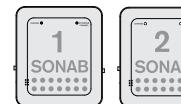
CVM Wireless volume control

The CVM must be used if the installation should be wireless or be a combination of wireless and wired. The CVM controls the master volume and the different zone volumes.



CVX, Volume control extender

The CVX, wired volume extender is available to extend the master volume from the CVM or CGV to a more convenient placement. Using the CVX also prevents unwanted tampering with the CVM or CGV, where also different zone volumes can be set (CVM), or switching of inputs (CGV).



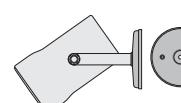
CEX, Wireless range extender

The CEX wireless extender is used to extend the wireless network, or to go around difficult wifi conditions.



CGV, Wired volume control

The Sonab CGV should be used if a **wired only** installation is intended. The CGV has inputs for 2 different analogue sources. The CGV unit contains the master volume for the complete system.

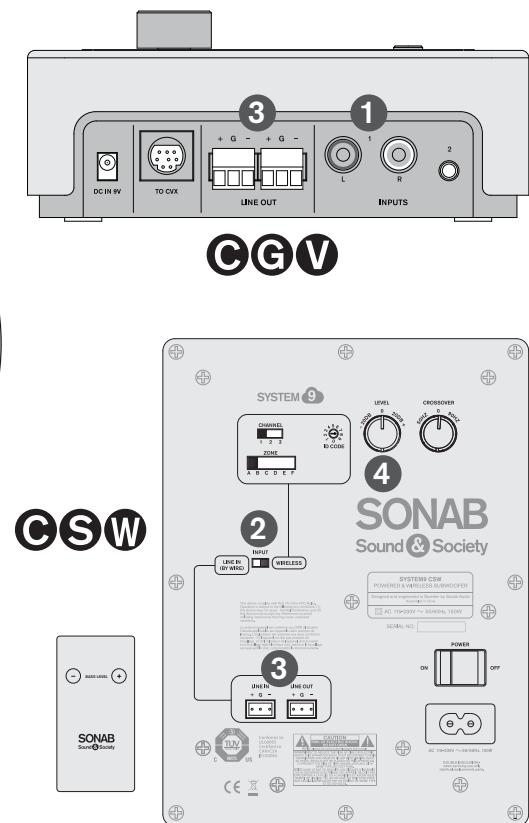
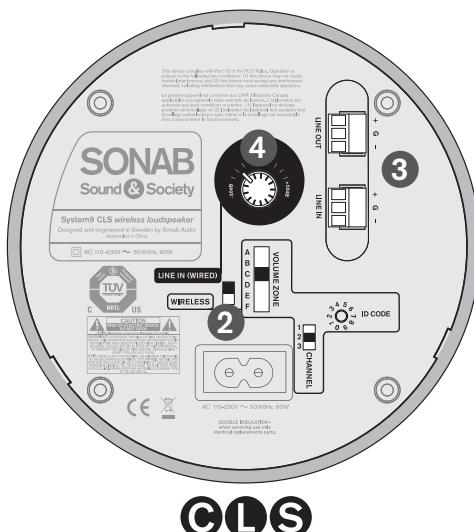


CLS optional wallbracket

Optional wall bracket/table stand for CLS loudspeaker. Use if location don't have tracks for power. Comes with power cord to connect to AC outlet.

ALL WIRED INSTALLATION

1. Connect a sound source to Line in 1 (LED Red) or Line in 2 (LED Blue).
Or two sources to Line in 1 and 2.
2. Set all speaker to WIRED input.
3. Connect balanced cable from CGV LINE OUT (either one, or both) to first speaker/s.
4. Set volume on each speaker (-20 dB to +20 dB). (0 is volume unchanged from sound source connected.)
5. Place components
 - Place CLS speaker in tracks or on wall.
 - Place CSW subwoofer preferably near wall/corner.
6. Plan placement of each component to make cable connections easy.

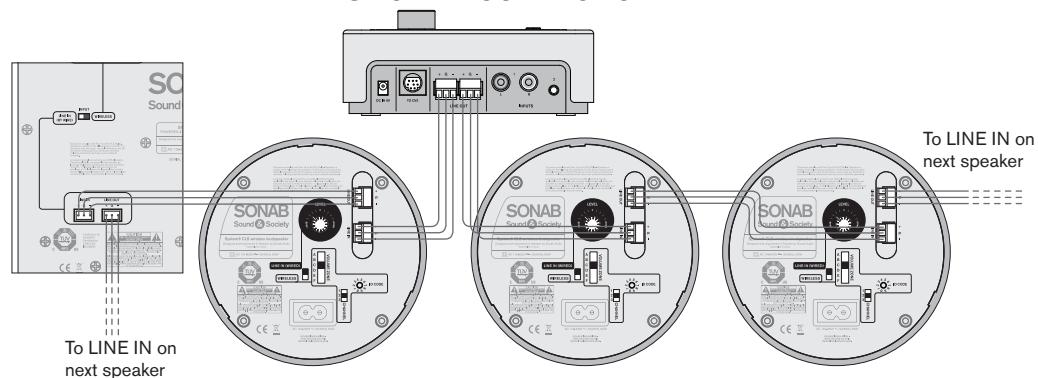


6. Connect balanced cable to all components (+, G, -)
- Connect all speakers with shielded balanced cable. The topology should be linear daisy chain or tree structure. If using tree structure, avoid branching more than two speakers to a single line output.
7. Connect all components to power
8. Setting different volume in different areas

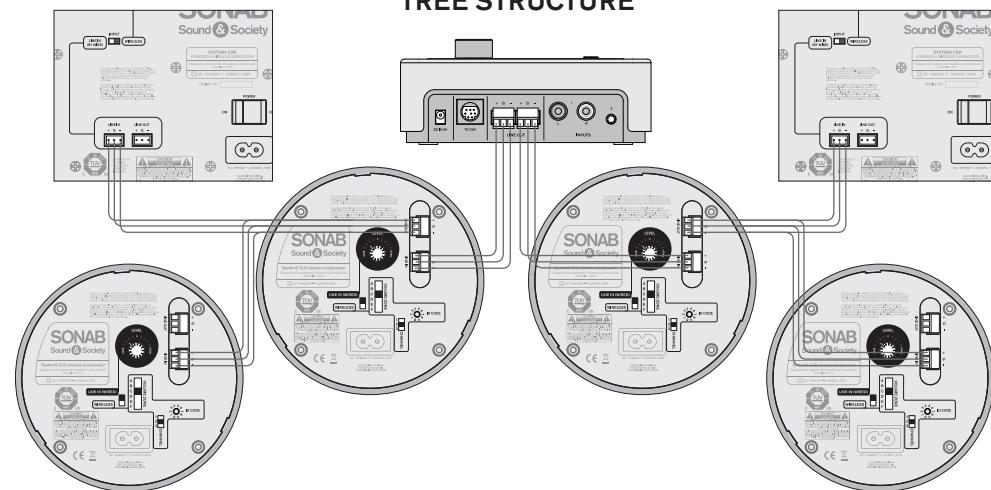
Use volume control on speakers to set individual volume on each speaker.
(0 is volume the speaker is receiving from connected sound source.)

Note: In wired mode, bass levels on CSW subwoofer can be adjusted by the remote. If manual volume knob on rear of CSW is adjusted, this overrides all previous settings done by remote.

DAISY CHAIN CONNECTION



TREE STRUCTURE



TROUBLESHOOTING

- Make sure that all wiring is made with shielded balanced cable with conductors for plus(+), ground, minus (-)
- Make sure that all wiring is tightly secured in the connection blocks.
- Make sure that the contact block containing the wiring is firmly in place in the speakers corresponding contact block.
- Make sure that all speakers are in "wired mode".
- Make sure that the wiring is not mixed between the speakers (+ to +, ground to ground, - to -)

DEUTSCH / INHALT

1. ALLGEMEINE INSTALLATIONSHINWEISE

2. SYSTEM 9-PRODUKTPALETTE

3. ET VERKABELTE INSTALLATION

4. FEHLERBEHEBUNG

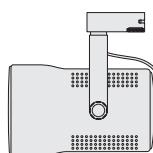
Hinweis: Installationsbeispiele befinden sich auf der letzten Seite des Handbuchs.

ALLGEMEINE INSTALLATIONSHINWEISE VERKABELTE INSTALLATION

- Die Einrichtung über Kabel ist ein einfaches Verfahren. schliessen sie dazu zuerst die CGV-Einheit mit einem geschirmten, symmetrischen Kabel (+, Erdung, -) an die Lautsprecher an.
- Eine verkabelte Installation muss gut geplant werden, da es im Nachhinein keine (oder nur eine eingeschränkte) Möglichkeit gibt, die Kabel zu ändern. Planen Sie die Installation daher umsichtig, bevor Sie die Kabel für die Lautsprecher verlegen.
- Platzieren Sie die CGV-Einheit möglichst nah an der/den Quelle(n).
- Fügen Sie eine CVX-Einheit (Volume Control Extender) hinzu, sodass Sie die Lautstärkeregelung für Sie gut erreichbar platzieren können.
- Bei einer Installation mit Kabel lassen sich die Bässe mit der CSW-Fernsteuerung einfach anpassen, wenn die CSW-Einheit mit der Wandhalterung an der Wand angebracht wird.

PRODUKTREIHE SONAB SYSTEM 9

Dies ist eine allgemeine Beschreibung des Sonab System 9-Musiksystems. Für Produkt-spezifikationen der Sonab-Produkte lesen Sie bitte das spezifische Benutzerhandbuch, welches mit jedem Produkt geliefert wird. Die folgenden Produkte sind in der Sonab System 9-Reihe verfügbar:



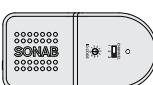
Lautsprecher CLS

Die CLS-Einheit ist mit dem GLOBAL trac Multi Adapter GA 69 ausgestattet, welcher zu fast jeder 3-Phasen-Stromschiene auf dem Markt passt. Die CLS-Einheit ist so konstruiert, dass sie zweckmäßig direkt mit der Stromschiene verbunden werden kann. Die CLS-Einheit kann das Audiosignal entweder direkt drahtlos über den CTX-Transmitter oder über Kabel von der CGV-Einheit oder einem anderen CLS- oder CSW-Lautsprecher empfangen.



Subwoofer CSW

Die CSW-Einheit sollte mit der beigelegten Wandhalterung an der Wand angebracht werden, soweit möglich sollte sie auf gleicher Höhe wie die CLS-Lautsprecher. Die CSW-Einheit kann sowohl drahtlos als auch über Kabel genutzt werden, sodass beide Installationsmöglichkeiten zur Verfügung stehen. Für eine bequeme Einrichtung der Lautstärkeregelung mit Kabel kommt der Subwoofer mit einer Infrarot-Fernbedienung.



Drahtloser Transmitter CTX

Die CTX-Einheit wird direkt über eine USB-Schnittstelle mit dem Mac oder dem PC verbunden. Alle über den Computer verfügbaren Sounds (auch Streamingdienste wie Spotify oder Youtube) können drahtlos übertragen werden. Falls kein Computer als Quelle verfügbar ist, kann auch ein analoges Signal über den 3,5 mm Line-Eingang der CTX-Einheit empfangen werden. Der 3,5 mm Anschluss kann an jede analoge Quelle angeschlossen werden.



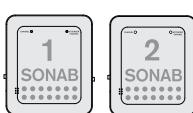
Drahtlose Lautstärkeregelung CVM

Bei einer drahtlosen oder einer kombinierten drahtlosen/verkabelten Installation, muss die CVM-Einheit verwendet werden. Sie regelt die Hauptlautstärke und die verschiedenen Lautstärkezonen.



Extender für Lautstärkeregelung CVX

Über die CVX-Einheit, den verkabelten Lautstärke-Extender, kann die Hauptlautstärke vom CVM zum CGV verlängert werden, sodass eine zugänglichere Anbringung möglich ist. Die Verwendung der CVX-Einheit verhindert eine ungewollte Manipulation der CVM- und CGV-Einheit. Hier können auch verschiedene Lautstärkezonen eingestellt (CVM) oder die Eingabe gewechselt werden (CGV).



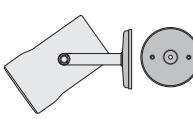
Drahtloser Reichweitenvergrößerer CEX

Der drahtlose Reichweitenvergrößerer CEX wird verwendet, um das Drahtlosnetzwerk zu erweitern oder um schwierige WLAN-Bedingungen zu beheben.



Drahtlose Lautstärkeregelung CGV

Die Sonab CGV-Einheit sollte verwendet werden, falls nur eine drahtlose Installation erwünscht ist. Die CGV-Einheit verfügt über Eingänge für zwei verschiedene analoge Quellen. Die CGV-Einheit enthält die Hauptlautstärke für das gesamte System.



Optionale Wandhalterung CLS

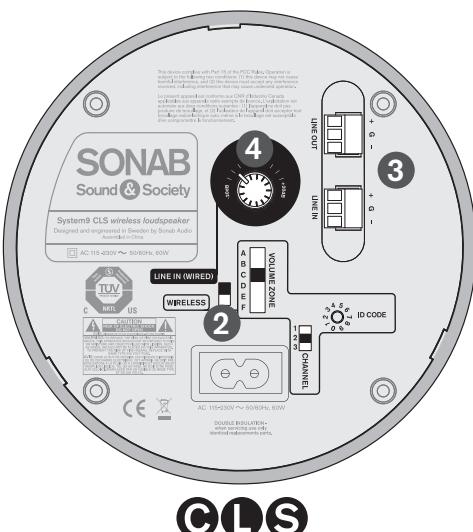
Optionale(r) Wandhalterung/Tischständer für CLS-Lautsprecher. Verwenden Sie die Wandhalterung oder den Tischständer, falls keine Stromschienen vorhanden sind. Wird mit Stromkabel zum Anschluss an Netzsteckdose geliefert.

VERKABELTE INSTALLATION

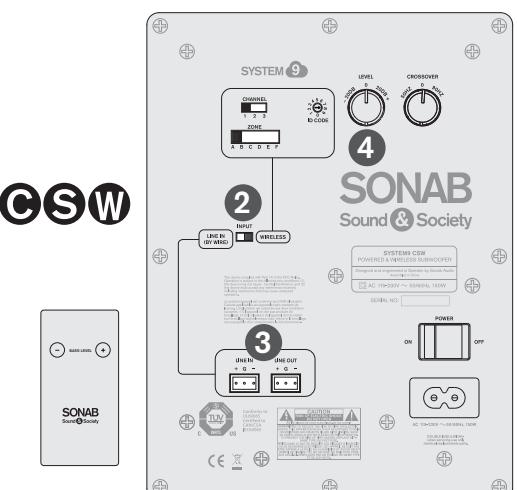
- 1. Schließen Sie eine Soundquelle an Anschluss 1 (LED ROT) oder Anschluss 2 (LED Blau) an.**
Oder zwei Quellen an Anschluss 1 und 2.
- 2. Schließen Sie alle Lautsprecher über die Kabelverbindung an.**
- 3. Schließen Sie ein symmetrisches Kabel vom CGV LINE OUT (entweder eines oder beide) an die/den ersten Lautsprecher an.**
- 4. Stellen Sie die Lautstärke an jedem Lautsprecher ein (-20 dB bis +20 dB).**
(0 bedeutet, dass die Lautstärke sich nicht von der Lautstärke der Soundquelle unterscheidet.)
- 5. Komponenten anbringen**
 - Bringen Sie die Lautsprecher CLS an der Schienen oder an der Wand an.
 - Bringen Sie den Subwoofer CSW bevorzugt nahe an der Wand/der Ecke an.

Planen Sie die Platzierung jeder Komponente, um die Kabelverbindung einfach zu halten.

- 6. Verbinden Sie die symmetrischen Kabel mit allen Komponenten (+, Erdung, -)**
Schließen Sie alle Lautsprecher über ein geschirmtes, symmetrisches Kabel an. Die Anordnung sollte in Reihe oder Baumstruktur geschaltet werden. Falls Sie eine Baumstruktur



CLS



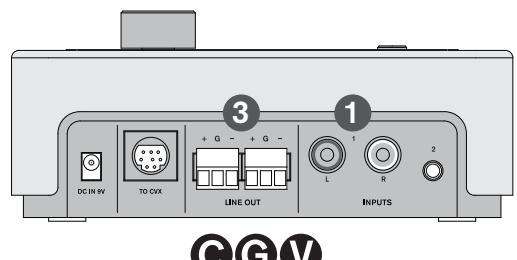
CSW

verwenden, vermeiden Sie es, mehr als zwei Lautsprecher an einen einzigen Ausgabeanschluss anzuschließen.

- 7. Schließen Sie alle Komponenten an den Strom an.**
- 8. Einstellen verschiedener Lautstärken in verschiedenen Bereichen**

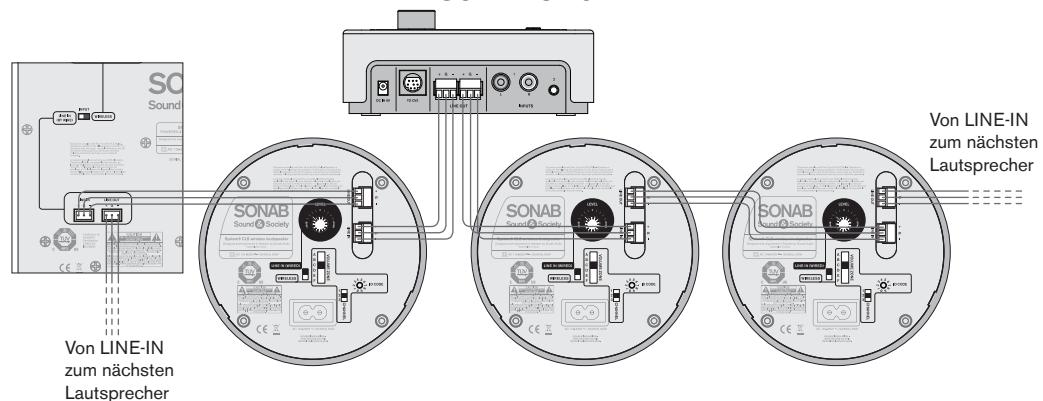
Verwenden Sie die Lautstärkeregelung an den Lautsprechern, um die Lautstärke an den einzelnen Lautsprechern individuell zu regeln.
(0 ist die Lautstärke, welche der Lautsprecher von der angeschlossenen Soundquelle erhält.)

Hinweis: Im verdrahteten Modus können die Basspegel am Subwoofer CSW über die Fernbedienung angepasst werden. Falls der manuelle Lautstärkeregler an der Rückseite der CSW-Einheit verwendet wird, werden alle vorherigen, per Fernbedienung eingestellten Einstellungen überschrieben.

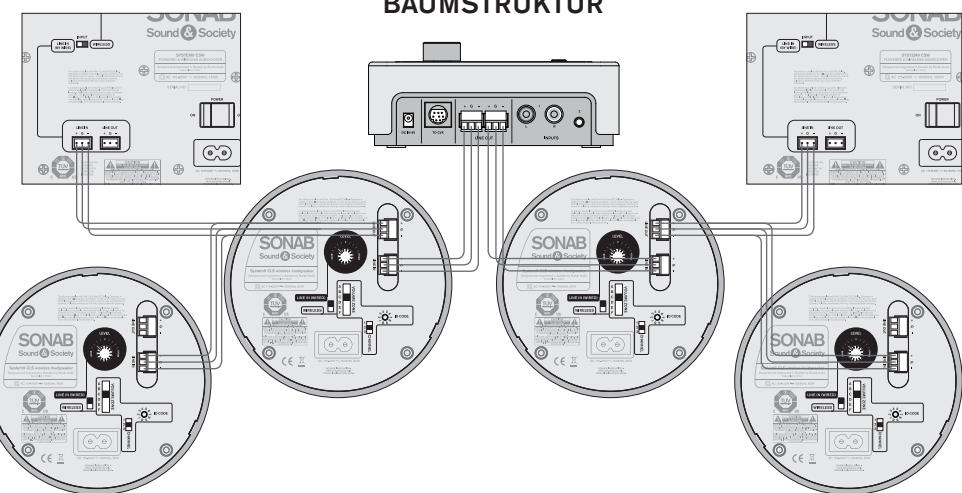


CGV

REIHENSCHALTUNG



BAUMSTRUKTUR



FEHLERBEHEBUNG

- Stellen Sie sicher, dass die Verkabelung mit geschirmten, symmetrischen Kabeln mit Leitern für Plus (+), Erdung, Minus (-) erfolgt.
- Stellen Sie sicher, dass die Verkabelung richtig im Verbindungsblock gesichert ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Kontaktblock mit dem Kabel fest mit dem Kontaktblock des Lautsprechers verbunden ist.
- Stellen Sie sicher, dass sich alle Lautsprecher im „Kabelmodus“ befinden.
- Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecher untereinander richtig verkabelt sind (+ zu +, Erdung zu Erdung, - zu -)

FRANÇAIS / TABLE DES MATIÈRES

1. REMARQUES GÉNÉRALES D'INSTALLATION

2. GAMME DES PRODUITS SYSTEM 9

3. INSTALLATION ALL WIRED

4. DÉPANNAGE

Remarque: exemples d'installation aux dernières pages du manuel

.....

REMARQUES GÉNÉRALES D'INSTALLATION INSTALLATION ENTIÈREMENT CÂBLÉE (ALL WIRED)

- Une installation uniquement câblée est une procédure simple: commencer par connecter le câble blindé équilibré (+, masse, -) depuis le CGV, puis continuer vers les haut-parleurs.

- Dans une installation câblée, la préparation de l'installation demande davantage de travail, car il n'est pas (ou peu) possible de changer la disposition par la suite, lorsque tout le câblage a été effectué. Préparez donc soigneusement l'installation avant de commencer à installer le câblage des haut-parleurs.

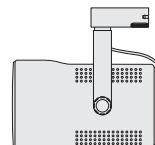
- Le meilleur emplacement pour le CGV est à proximité de(s) la source(s).

- Ajoutez un CVX (prolongateur de commande de volume) pour que la commande de volume soit placée de façon plus pratique.

- En mode câblé, la télécommande du CSW facilite le réglage du niveau des basses lorsque le CSW est monté sur un support mural.

GAMME SONAB SYSTEM 9

Description générale du système de musique Sonab System 9. Pour connaître les spécifications des produits Sonab, veuillez vous référer au manuel d'utilisation spécifique qui accompagne chacun des produits. Les produits suivants sont disponibles dans la série Sonab System 9:



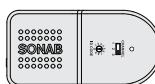
CLS, haut-parleur

Le CLS est équipé de l'adaptateur multiple GA 69 GLOBAL qui s'adapte à presque tous les rails triphasés du marché. Le CLS se monte directement dans les rails pour une commodité optimale. Le CLS peut recevoir son signal audio soit sans fil, de l'émetteur CTX, soit par câble, depuis un CGV ou un autre haut-parleur CLS ou CSW.



CSW, caisson de basses extrêmes

Le CSW doit être monté sur un mur avec son support mural fourni, si possible à la même hauteur que les haut-parleurs CLS. Le CSW est disponible avec ou sans fil et les deux options d'installation sont possibles. Pour faciliter le réglage du volume en mode câblé, une télécommande à infrarouges est livrée avec le caisson de basses extrêmes.



CTX, émetteur sans fil

Le CTX se connecte directement à un Mac ou un PC par l'interface USB. Tous les sons de l'ordinateur (y compris les services de lectures en streaming comme Spotify ou YouTube) peuvent être transmis sans fil. Si aucun ordinateur n'est disponible comme source, le CTX peut également recevoir un signal analogique par la ligne d'entrée 3,5 mm. La ligne d'entrée 3,5 mm peut se connecter à n'importe quelle source analogique.



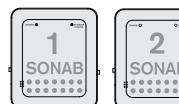
Commande de volume CVM sans fil

Le CVM doit s'utiliser si l'installation est sans fil ou une combinaison sans fil et avec fil. Le CVM commande le volume principal et le volume des différentes zones.



Prolongateur CVX de commande de volume

Le prolongateur à fil CVX de volume est disponible pour prolonger le volume du CVM ou du CGV vers un emplacement plus pratique. Le CVX permet également d'éviter toute altération avec le CVM ou le CGV, où le volume de différentes zones peut également être réglé (CVM), ou la commutation d'entrées (CGV).



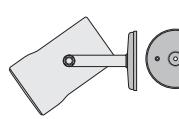
Prolongateur CEX de plage sans fil

Le prolongateur CEX sans fil sert à prolonger le réseau sans fil ou à contourner des problèmes de WiFi.



Commande de volume CGV à fil

Le CGV de Sonab doit être utilisé pour une installation **wired only** (uniquement câblée). Le CGV dispose d'entrées pour 2 sources analogiques différentes. L'appareil CGV comprend le volume principal pour le système entier.



Support mural CLS en option

Pied de support mural / table en option pour haut-parleur CLS. À utiliser si l'emplacement n'a pas de prise de courant. Livré avec cordon d'alimentation pour prise de courant CA.

INSTALLATION ENTIÈREMENT CÂBLÉE (ALL WIRED)

1. Connecter une source audio à l'entrée Line in 1 (DEL Rouge) ou Line in 2 (DEL bleue). Ou deux sources à Line in 1 et 2.
2. Régler tous les haut-parleurs à l'entrée câblée (WIRED).
3. Raccorder le câble symétrique entre CGV LINE OUT (l'une ou les deux) au(x) premier(s) haut-parleur(s)
4. Régler le volume de chaque haut-parleur (de -20 dB à +20 dB). (0 est le volume inchangé de la source audio connectée).

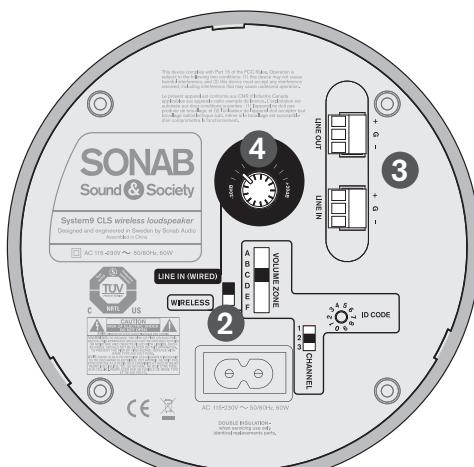
5. Placer les composants

- Placer le haut-parleur CLS dans les rails ou sur le mur.
- Placer le caisson d'extrêmes basses de préférence près d'un mur/coin.

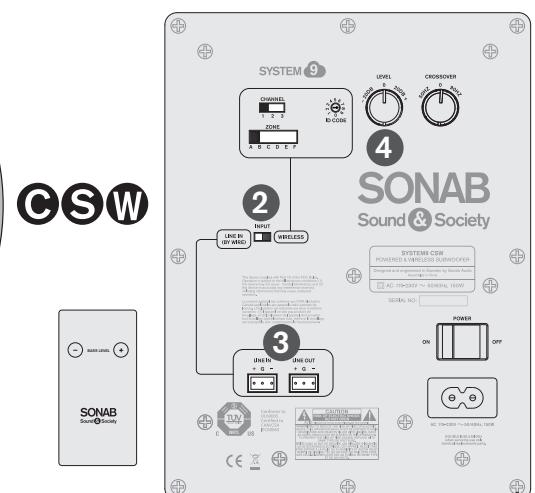
Planifiez le positionnement de chaque composant pour faciliter la connexion des câbles.

6. Connecter le câble symétrique à tous les composants (+, G, -)

Connectez tous les haut-parleurs avec un câble blindé symétrique. La topologie doit être une structure linéaire en série ou en arborescence.



CLS



CSW

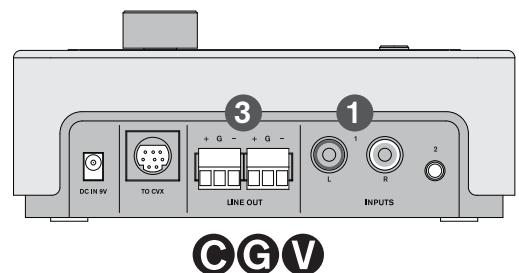
Avec une structure en arborescence, évitez de brancher plus de deux haut-parleurs à une seule sortie de ligne.

7. Raccorder tous les composants au secteur

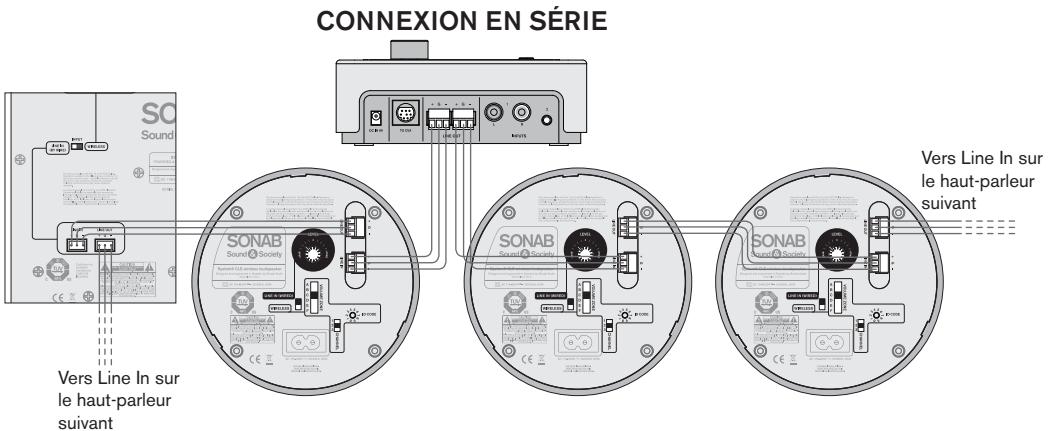
8. Réglage de volumes différents dans différentes zones

Utilisez la commande de volume sur les haut-parleurs pour régler le volume de chaque haut-parleur. (0 est le volume que le haut-parleur reçoit de la source audio connectée.)

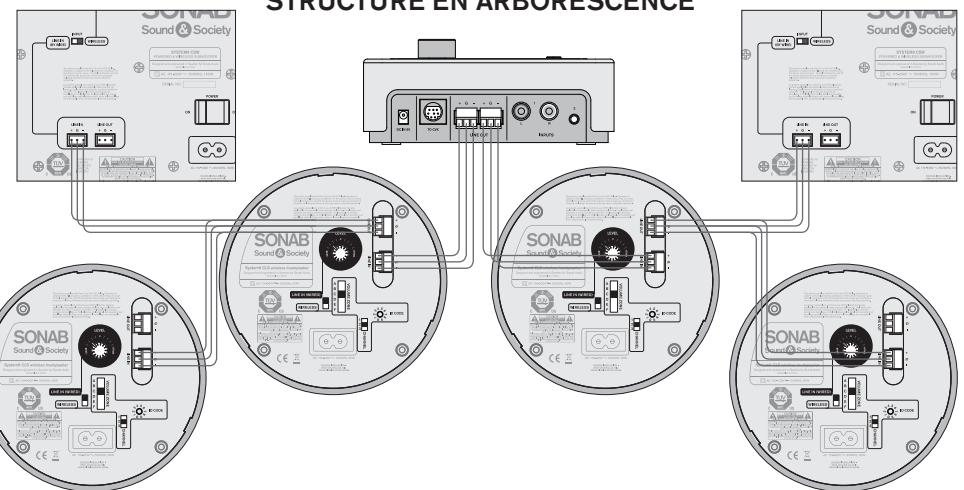
Remarque: En mode câblé, le niveau des basses sur le caisson des basses extrêmes CSW peut se régler par la télécommande. Si l'on règle le bouton manuel du volume à l'arrière du CSW, tous les réglages précédemment effectués par la télécommande sont annulés.



CGV



STRUCTURE EN ARBORESCENCE



DÉPANNAGE

- S'assurer que tous les câblages sont faits de câbles symétriques blindés, avec des conducteurs pour le plus (+), la masse et le moins (-)
- S'assurer que tout le câblage est bien fixé dans les borniers de connexion.
- S'assurer que le bloc de contacts qui contient le câblage est bien en place dans le bloc de contacts correspondant des haut-parleurs.
- S'assurer que tous les haut-parleurs sont en « mode câblé ».
- S'assurer que le câblage n'est pas inversé entre les haut-parleurs (le + au +, la masse à la masse, le - au -)

ESPAÑOL / ÍNDICE

1. NOTAS GENERALES DE INSTALACIÓN
2. GAMA DE PRODUCTOS SYSTEM 9
3. INSTALACIÓN CON CABLEADO COMPLETO
4. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Nota: Ejemplos de instalación en las páginas finales del manual

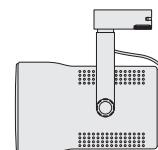
.....

NOTAS GENERALES DE INSTALACIÓN INSTALACIÓN CON CABLEADO COMPLETO

- Una instalación con cableado completo supone un procedimiento fácil. Comience conectando un cable blindado con toma de tierra (+, tierra, -) desde el cgv y continúe con la instalación de los altavoces.
- En una instalación con cableado hay que planificar la instalación ya que no hay posibilidades (o son limitadas) de cambiar el emplazamiento posteriormente, cuando ya se ha realizado el tendido del cable. Planifique la instalación con detenimiento antes de empezar a instalar el cableado para los altavoces.
- El cgv es mejor colocarlo cerca de la(s) fuente(s).
- Añada un cvx (amplificador del control de volumen) para que el control de volumen esté situado en el lugar más cómodo.
- En una instalación con cableado, el csw remoto facilita el ajuste de los niveles de graves cuando el csw está montado a la pared con un soporte.

GAMA SONAB SYSTEM 9

A continuación ofrecemos una descripción general del sistema de música sonab System 9. Si desea conocer las especificaciones de productos concretos, consulte el manual de usuario específico de cada uno de los productos. La serie sonab System 9 se compone de los siguientes productos:



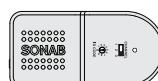
CLS, altavoz

El CLS está equipado con el GLOBAL trac Multi adapter GA 69, que es compatible con casi todas las guías de 3 fases disponibles en el mercado. El CLS está pensado para su montaje directo en las guías por mayor comodidad. El CLS puede recibir su señal de audio de forma inalámbrica desde el transmisor CTX, conectado con cable desde un CGV o desde otro altavoz CLS o CSW.



CSW, subwoofer

El CSW debe ir montado a la pared con el soporte de pared que se incluye y si es posible, a la misma altura que los altavoces CLS. El CSW funciona tanto con conexión inalámbrica como con cableado, por lo que tiene ambas opciones de instalación. Para que el ajuste de volumen resulte cómodo en el modo cableado, se incluye un IR remoto con el subwoofer.



CTX, transmisor inalámbrico

El CTX se conecta directamente al Mac o PC a través de la interfaz USB. Todos los archivos de audio disponibles en el ordenador (incluso los servicios de streaming como Spotify o Youtube) se pueden transmitir de forma inalámbrica. Si no se dispone de ordenador como fuente, el CTX tiene la opción de recibir señal analógica a través de un cable de entrada de 3,5 mm, que se puede utilizar para conectar el transmisor a cualquier fuente analógica.



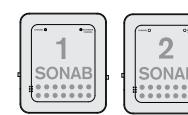
CVM, control de volumen inalámbrico

El CVM se debe utilizar si la instalación es totalmente inalámbrica o combina el modo inalámbrico con el cableado. El CVM controla el volumen maestro y las diferentes zonas de volumen.



CVX, amplificador del control de volumen

El amplificador de control de volumen CVX puede trasladar el volumen maestro del CVM o el CGV a un lugar más conveniente. Al utilizar el CVX también se evita el acoplamiento no deseado con el CVM o el CGV, donde también se pueden crear diferentes zonas de volumen (CVM) o la derivación de entradas (CGV).



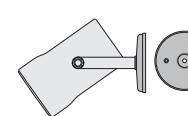
CEX, amplificador de alcance inalámbrico

El amplificador de alcance inalámbrico CEX se utiliza para ampliar la red inalámbrica o para sortear zonas con señal Wi-Fi de baja intensidad.



CGV, control de volumen con cable

El Sonab CGV se debe utilizar si desea una instalación completamente cableada. El CGV tiene entradas para dos fuentes analógicas diferentes. La unidad CGV controla el volumen maestro de todo el sistema.



CLS, soporte de pared opcional

Soporte de pared/mesa opcional para el altavoz CLS. Utilícelo si la ubicación no dispone de guías para la electricidad. Dispone de cable de alimentación para conectarlo a una salida de CA.

INSTALACIÓN TOTALMENTE CABLEADA

- Conecte una fuente de sonido a la línea de entrada 1 (led rojo) o a la línea de entrada 2 (led azul). O dos fuentes a las líneas de entrada 1 y 2.
- Configure todos los altavoces en el modo de entrada con CABLE.
- Conecte el cable equilibrado desde la LÍNEA DE SALIDA CGV (cualquiera de ellas o ambas) al primer altavoz (o altavoces).
- Configure el volumen en cada altavoz (de -20 dB a +20 dB). (0 es el volumen sin cambiar desde la fuente de sonido conectada).

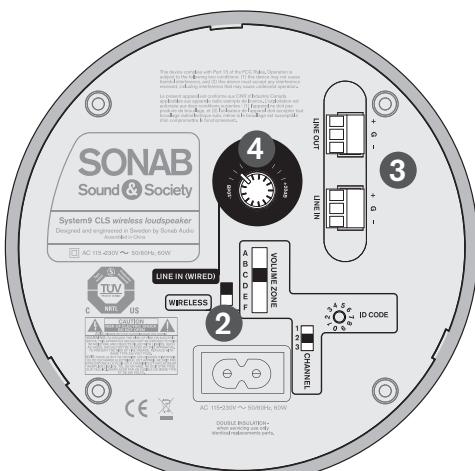
5. Coloque los componentes

- Coloque el altavoz CLS en las guías o en la pared.
- Coloque el subwoofer CSW preferiblemente cerca de una pared o esquina.

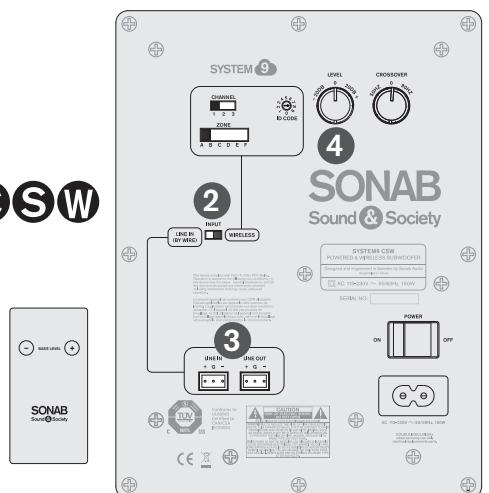
Planifique la colocación de cada componente para facilitar las conexiones con cableado.

7. Conecte el cable equilibrado a todos los componentes (+, T, -)

Conecte todos los altavoces con el cable blindado balanceado, con una topología lineal encadenada o de estructura de árbol. Si utiliza esta última, evite derivar más de dos altavoces de una única salida de línea.



CLS



CSW

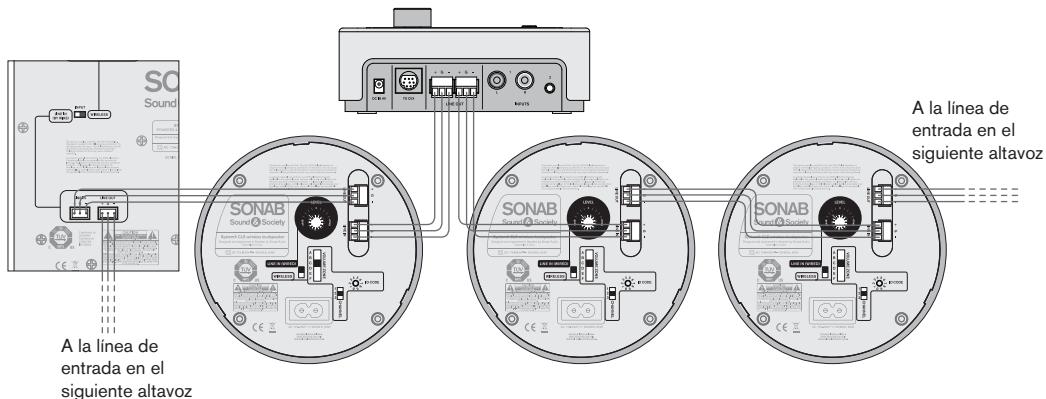
8. Conecte todos los componentes a la corriente

9. Cómo fijar diferente nivel de volumen en distintas zonas

Utilice el control de volumen de los altavoces para fijar el volumen individual de cada altavoz. 0 es el volumen que recibe el altavoz desde la fuente de sonido conectada.

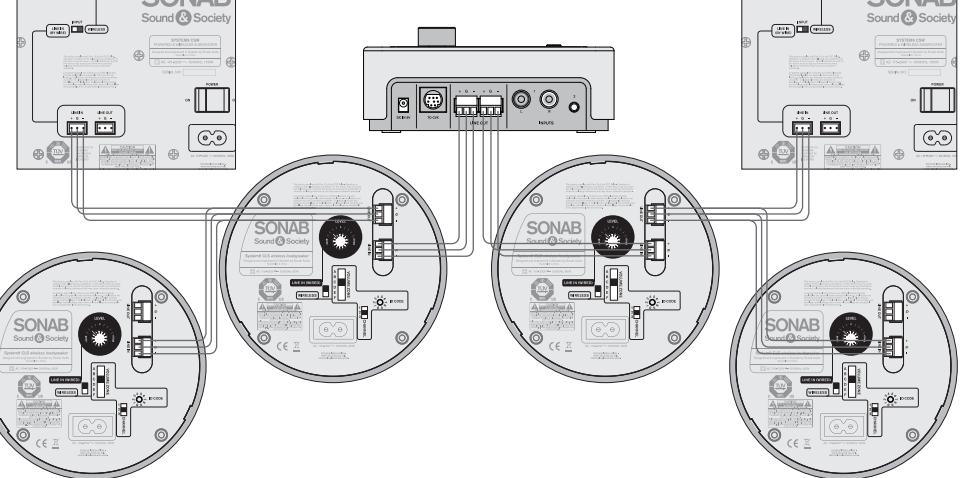
Not1: En la instalación con cableado, los niveles de graves en el subwoofer CSW se pueden ajustar con el mando a distancia. Si se ajusta el mando de volumen manual de la parte trasera del CSW, todas las configuraciones previas realizadas con el mando a distancia quedarán anuladas.

CONEXIÓN ENCADENADA



A la línea de entrada en el siguiente altavoz

ESTRUCTURA DE ÁRBOL



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Asegúrese de que todo el cableado se realiza con cable blindado equilibrado con conductores para POSITIVO (+), tierra y NEGATIVO (-)

- Asegúrese de que todo el cableado esté sujeto con firmeza en los bloques de conexión.

- Asegúrese de que el bloque de contacto que contiene el cableado esté bien sujetado en el bloque de contacto correspondiente a los altavoces.

- Asegúrese de que todos los altavoces estén en "modo cableado".

- Asegúrese de que el cableado no esté mezclado entre los altavoces (+ con +, tierra con tierra, - con -)

SVENSKA / INNEHÅLL

1. GENERELLA INSTALLATIONSTIPS

2. SYSTEM 9 LJUDSYSTEM

3. KABELINSTALLATION

4. FELSÖKNING

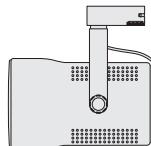
Notera: Installationsexempel finns på de sista sidorna i denna manual

GENERELLA TIPS VID KABELINSTALLATION

- En kabelinstallation av System 9 är en enkel procedur, börja med att ansluta en skärmad balanserad kabel (+, jord, -) från CGV enheten och fortsätt sedan till högtalarna.
- För kabelinstallation krävs mer planering än vid trådlös installation, eftersom det blir mer arbete att ändra placering av högtalare i efterhand. Planera installationen noggrant (placering av högtalare och kabeldragningar) före installationen påbörjas.
- Styrenheten CGV placeras med fördel nära ljudkällan/ljudkällorna.
- Addera en CVX enhet (förlängning av master volymkontroll) för att placera hanteringen av volym mer bekvämt.
- I kabel (WIRED) läge kan du lätt justera basnivåerna på subwoofern CSW med den medföljande fjärrkontrollen. Även om CSW är placerad högt upp på vägg.

SONAB SYSTEM 9 LJUDSYSTEM

Detta är en översiktlig beskrivning av produkterna i Sonab System 9 ljudsysteem. För specifikationer på enskild produkt, se specifik manual som medföljer produkten. Följande produkter finns tillgängliga i Sonab System 9:



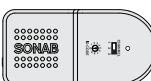
CLS , Högtalare

CLS högtalaren är utrustad med GLOBAL trac Multi adapter GA 69, som passar nästan varje 3-fas skena på marknaden. CLS kan motta ljudsignal trådlöst via CTX sändaren, eller via kabel från CGV styrenhet, CLS högtalare och CSW subwoofer.



CSW, Subwoofer

CSW är en kraftfull subwoofer som ger djup bas i systemet. CSW subwoofer bör monteras på vägg med det medföljande väggfästet. Om möjligt på samma höjd som CTX sändaren och CLS högtalarna. CSW kan motta ljudsignal trådlöst eller via kabel. För att lätt justera basnivåer i kabelinstallation medföljer en fjärrkontroll.



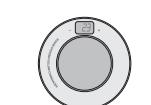
CTX, trådlös sändare

CTX sändaren ansluts direkt till ledig USB port på en Mac eller PC. All musik som finns på datorn (även streamad musik via tjänster som Spotify eller Youtube) sänds trådlöst till systemet. Om inte dator används som ljudkälla, har CTX en analog 3.5 mm ljudingång. Till CTX kan vilken analog ljudkälla som helst anslutas (iPhone/iPad/iPod-docka, cd-spelare, radio, TV, mobiltelefon, etc) med kabel.



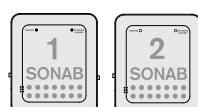
CVM, trådlös volymkontroll

CVM används som styrenhet när installationen är trådlös, eller när trådlös och kabelinstallation kombineras. CVM kontrollerar huvudvolym, och de individuella zonernas volym.



CVX, Extern master volymkontroll

CVX används för att placera kontrollen av huvudvolymen på en lättåtkomlig plats. Kan anslutas till både CVM och CGV. När CVX ansluts till CVM/CGV, förhindras också att inställningar ändras i t ex enskilda zoners volymnivåer, eller val av ljudkälla. CVX kan hängas på vägg (display kan ändras 180 grader) med det inbyggda väggfästet.



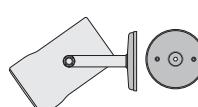
CEX, förlänger trådlöst nätverk

CEX används för att förlänga det trådlösa nätverket med upp till 100 m. Använd för att förlänga nätverket, eller gå runt trådlösa hinder i lokalen (ärmerade betongväggar, etc).



CGV, volymkontroll vid kabelinstallation

Sonab CGV används endast vid kabelinstallation (inga trådlösa signaler används). CGV har två ingångar för anslutning av 2 olika analoga ljudkällor. CGV enheten kontrollerar huvudvolymen för hela systemet.



WB-CLS , väggfäste för CLS högtalare (tillval)

Väggfäste som tillval för att montera CLS högtalare på vägg. Använd när lokalen inte har skenor för att strömförsera CLS. Medföljande strömkabel ansluts till strömuttag.

KABELINSTALLATION

1. Anslut en ljudkälla till Line in 1 (LED : Röd) eller Line in 2 (LED : Blå). Eller två ljudkällor till både Line in 1 och 2.

2. Ställ alla högtalare i LINE IN (WIRED) läge.

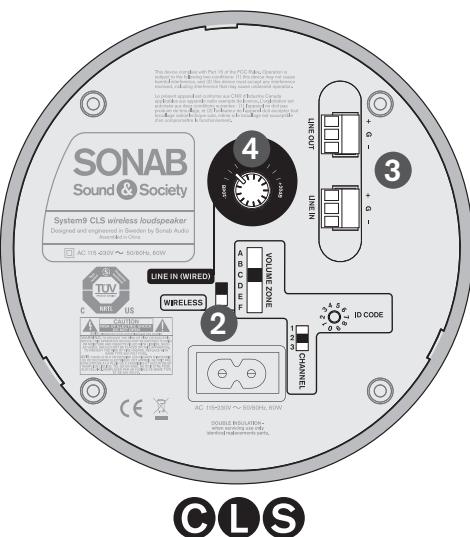
3. Anslut balanserad kabel från CGV LINE OUT (vilken som helst, eller båda två) till första högtalaren/högtalarna.

4. Ställ in önskad volym på varje högtalare (-20 dB till +20 dB). (0 är volymen oförändrad från ljudkällans volymnivå.)

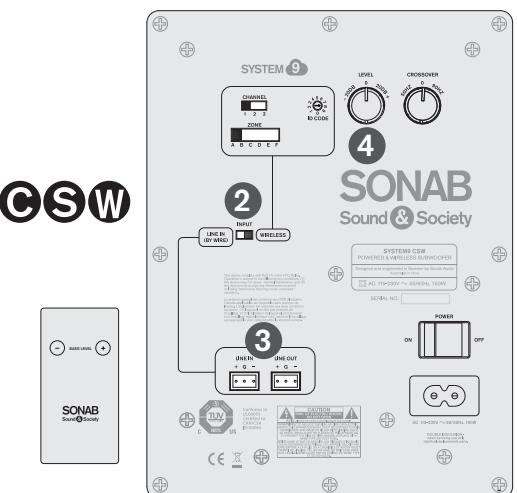
5. Placera ut alla enheter

- Placera CLS högtalaren i strömskena eller på vägg med väggfäste.
- Placera CSW subwoofer, helst på vägg eller nära hörn.

Planera placeringen av varje enhet noggrant för att underlätta kabeldragning.



CLS



CSW

6. Anslut balanserad kabel till alla enheter (+, G, -)

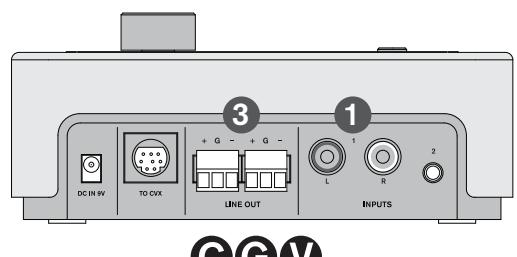
Anslut alla högtalare med en skärmad balanserad kabel. Anslutningen bör vara en linjär seriekoppling eller trädstruktur. Om träd struktur används, undvik att förgrena ut till mer än två högtalaren åt gången från en utgång.

7. Anslut alla enheter till ström.

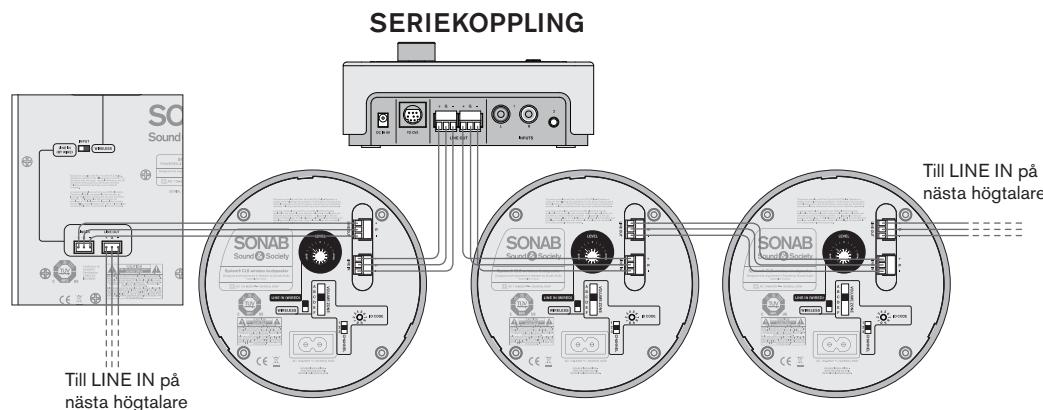
8. Justera volymen i olika områden

Använd volymratten på varje enskild högtalare för att sätta individuell volymnivå. (0 är volymen oförändrad från ansluten ljudkällas volym.)

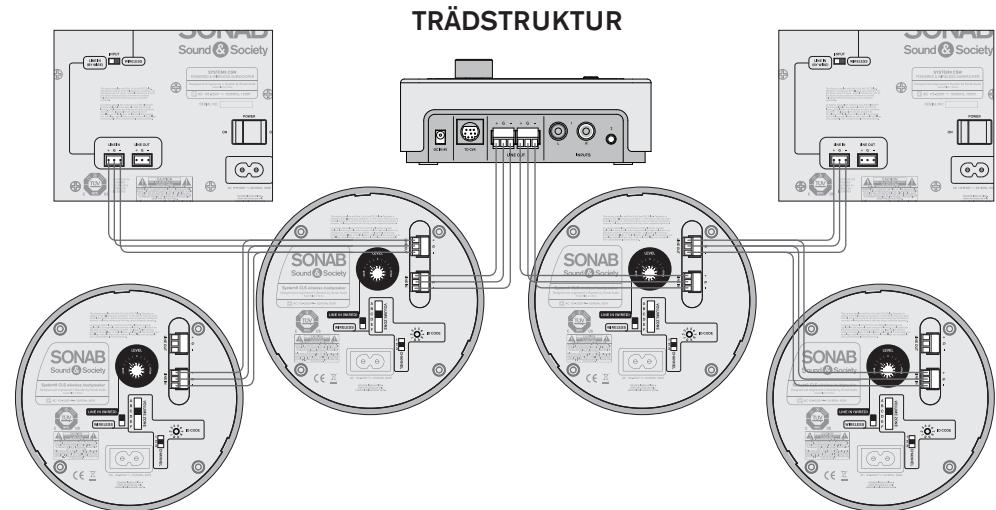
Notera: Vid kabelinstallation kan basvolymen på CSW justeras med fjärrkontrollen. Om volymkontrollen på CSW:s baksida justeras, åsidosättts alla tidigare justeringar gjorda med fjärrkontrollen.



CGV



SERIEKOPPLING



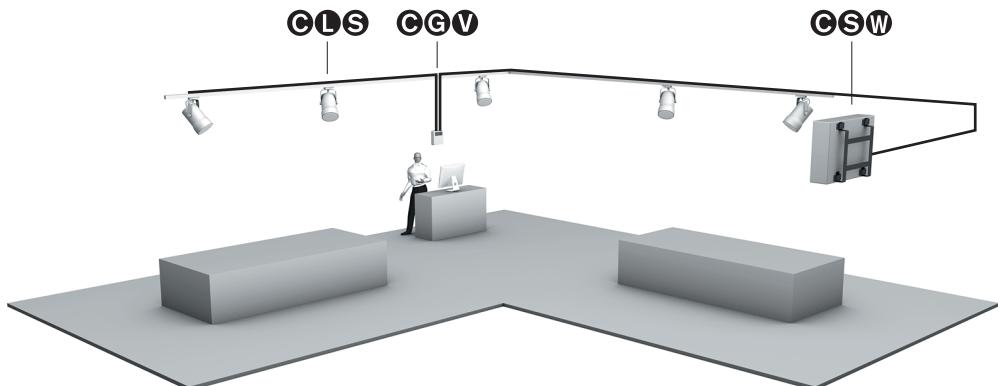
TRÄDSTRUKTUR

FELSÖKNING

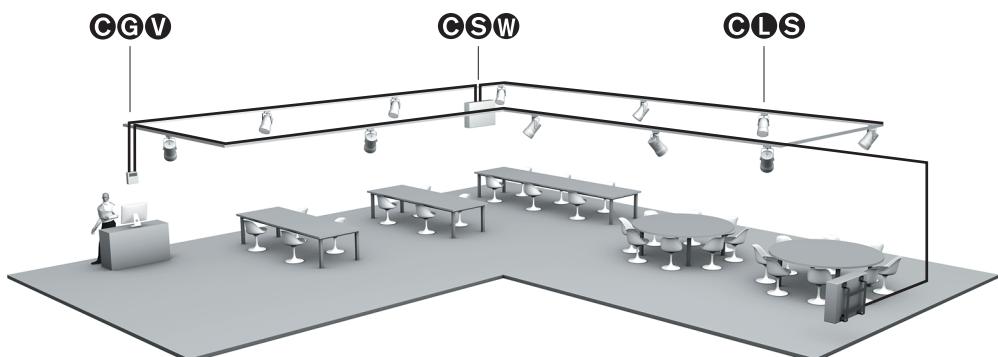
- Se till att alla kablar är skärmade balanserade kablar med ledare för plus (+), jord (G), minus (-).
- Se till att alla högtalare är ställda i LINE IN (WIRED) läget.
- Se till att kablarna inte är förväxlade mellan högtalarna (+ till +, jord till jord, - till -).
- Se till att anslutningsblocket med kablarna är ordentligt på plats i högtalarnas motsvarande kontakter.

EXAMPLES/BEISPIELE/EXEMPLES/EJEMPLOS/EXEMPEL

Example 1



Example 2



Example 3

